

Übersetzung des Keilschrifttextes 95B

B:

'Flake'

- 1' [...] night very overcast. The 8th, in the morning, [...]
- 2' [...] Night of the 10th, beginning of the night, the moon] stood [nn] cubits 4 fingers [in front of Jupiter] to the west; first part of the night, Mercury was [...] below η Tauri [...]
- 3' [...] Night] of the 12th, beginning of the night, the moon was 1 cubit in front of α Virginis [...]
- 4' [...] first] part of the night², a rainbow stretched from the south to the east side [...]
- 5' [...] Night of the 16th, last part of the night, the moon was nn] cubits [behind θ Ophiuchi,] the moon being 2 $\frac{1}{2}$ cubits low to the south. Night of the 19th, last part of the night, the moon was [...] below [β Capricorni]
- 6' [...] Night of the 23rd, very overcast; in the middle watch, rain DUL. The 23rd, ... [...]
- 7' [...] when Jupiter became stationary to the west, [it became stationary $\frac{2}{3}$ cubit in front of β Vir[ginis]
- 8' [...] .., gusty south wind. The 27th, moonrise to sunrise: 12° 20'; clouds, I did not [watch]
- 9' [...] the 8th², 1 pān 2 sūt; until the 9th, 1 pān 2 sūt 3 qa; the 10th, [...]
- 10' [...] $\frac{1}{2}$ qa; until the 25th, 1 pān 2 sūt 3 qa [...]
- 11' [...] un]til the 24th, 2 sūt; until the end of the month, 1 sūt [...]
- 12' [...] Mars reached Gemini; around the 20th, ... [...]
- 13' [...] un]til the end of the month, $\frac{1}{2}$ cubit [...]
- 14' [...] [...]